

APERÇU SUR L'ENERGIE ELECTRIQUE EN NOVEMBRE 2003

Ce document vise à donner des éléments d'information sur l'exploitation du réseau public de transport et du système électrique français au cours du mois écoulé. Les données publiées sont **provisoires**, arrêtées à la date du 9 décembre 2003.

LA CONSOMMATION INTERIEURE D'ELECTRICITE EN FRANCE

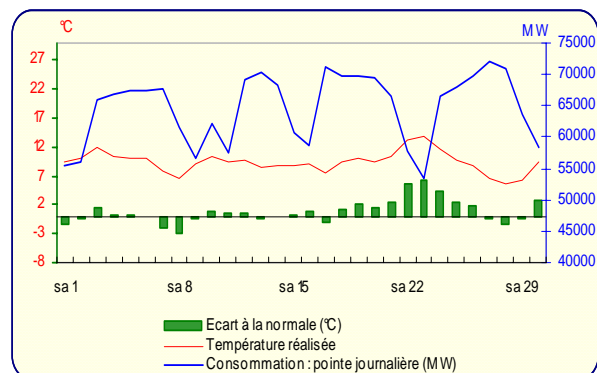
La consommation intérieure est l'ensemble des quantités d'énergie mises à la disposition de la consommation française (y compris Corse, mais hors DOM), production thermique et hydraulique + importation - exportation - pompage, et qui ont été consommées dans les réseaux de transport et de distribution, d'une part par les utilisateurs, d'autre part par les pertes.

Période	Consommation brute	Consommation corrigée (*)
Réalisation de novembre 2003	41,0 TWh	41,4 TWh
Evolution par rapport à novembre 2002	↗ 2,5%	↗ 0,9%
Evolution depuis le 1 ^{er} janvier	↗ 3,5%	↗ 1,7%
Evolution sur les 12 derniers mois	↗ 2,6%	↗ 1,8%

(*) Correction des aléas climatiques d'hiver et d'été

Température	
Moyenne mensuelle :	9,4°C
Ecart à la nouvelle normale :	+ 0,8°C/normale
Ecart par rapport à novembre 2002 :	- 0,5°C

Références internes élaborées à partir de données METEOFRANCE



La consommation brute du mois de novembre 2003 affiche une hausse de 2,5 % par rapport à celle de novembre 2002 principalement du fait des usages liés au chauffage avec une température moyenne mensuelle inférieure de 0,5°C par rapport à novembre 2002.

Corrigée des effets climatiques, la consommation mensuelle augmente de 0,9 % par rapport à celle de novembre 2002. En données cumulées sur 12 mois, depuis le mois dernier, le taux d'évolution de la consommation corrigée diminue de 0,1%, celui de la consommation brute augmente de 0,6 point.

LE BILAN ENERGETIQUE VU DU RESEAU DE TRANSPORT

Le bilan vu de RTE prend en compte uniquement les flux physiques d'énergie transitant sur le réseau de RTE.

INJECTIONS NETTES SUR LE RESEAU DE RTE	Novembre 2003 (GWh)	Tendance par rapport à la même période de 2002	
		Novembre	Depuis le 1 ^{er} janvier
Production thermique	41 352	↗ 6,2%	↗ 1,1%
Production hydraulique	4 078	↘ -34,1%	↗ 1,6%
Importations physiques sur les lignes	330	↗ 542,1%	↗ 118,5%
Total injections	45 760	↗ 1,2%	↗ 1,8%

LIVRAISONS NETTES AUX BORNES DU RESEAU DE RTE	Novembre 2003 (GWh)	Tendance par rapport à la même période de 2002	
		Novembre	Depuis le 1 ^{er} janvier
Réseaux de distribution	29 226	↗ 4,4%	↗ 4,5%
Consommateurs industriels (HTB)	7 829	↔ 0,2%	↗ 2,4%
Pompage	800	↗ 26%	↘ -2,9%
Exportations physiques sur les lignes	6 622	↘ -12,2%	↘ -9,1%
Total livraisons	44 477	↗ 1,1%	↗ 1,8%

En novembre 2003, la consommation en France augmente par rapport à novembre 2002, principalement du fait de l'augmentation des soutirages sur les réseaux de distribution (+1,2 TWh).

Par rapport à novembre 2002, les injections mensuelles augmentent (+ 0,6TWh) sous les effets conjugués d'une hausse importante de la production thermique (+2,4 TWh) et des importations (+0,3 TWh) et de la baisse de la production hydraulique (-2,1 TWh). Les exportations diminuent de 0,9 TWh.

Le solde instantané des échanges entre la France et les pays frontaliers est resté exportateur en permanence au mois de novembre.

CONSOMMATION ET ECHANGES PHYSIQUES : données remarquables

		Novembre 2003		12 derniers mois		Absolu	
Consommation*	maximale	1 514 GWh	Vendredi 28	1 736 GWh	09/01/2003	1 736 GWh	09/01/2003
		72 145 MW	Jeudi 27	80 190 MW	08/01/2003	80 190 MW	08/01/2003
	minimale	1132 GWh	Dimanche 23	856 GWh	17/08/2003		
		40 998 MW	Dimanche 23	30 300 MW	09/06/2003		
Solde exportateur des échanges physiques	maximal	265 GWh	Samedi 22	290 GWh	14/12/2002	297 GWh	06/12/2001
		12 030 MW	Samedi 22	13 277 MW	22/12/2002	13 277 MW	22/12/2002
	minimal	150 GWh	Lundi 3	91 GWh	28/10/2003		
		4980 MW	Lundi 3	436 MW	28/10/2003		

(*)depuis le 1^{er} novembre, dans la mesure en temps réel de la consommation France, RTE prend en compte les productions sur le réseau de distribution. Les données présentées ce mois présentent donc une discontinuité par rapport aux précédentes publications. Par contre, les énergies mensuelles indiquées en page 1 ne sont pas impactées ; elles prenaient déjà en compte une estimation de la consommation résultante

LE MARCHE DE L'ELECTRICITE**LES ACTEURS DU MARCHE****Responsables d'Equilibre (RE)**

Nombre de Responsables d'Equilibre	73	Au 30 novembre 2003
Notifications d'Echanges de Blocs (NEB) contractualisées	1 100	Actives, au 30 novembre 2003
Volume d'énergie échangée entre RE (via les NEB)	13 352 GWh	En novembre 2003

Responsable d'équilibre : Personne morale ou physique qui s'oblige envers RTE, par un contrat de Responsable d'Equilibre, à régler pour un ou plusieurs utilisateurs du réseau rattachés à son périmètre, le coût des écarts constatés a posteriori. Ces écarts résultent de la différence entre l'ensemble des fournitures et des consommations dont il est responsable.

LES ECHANGES CONTRACTUELS VUS DE RTE• **CONTRATS D'ACCES AUX LIAISONS INTERNATIONALES**

Contrats d'adhésion aux Règles d'accès au RPT	97	Au 30 novembre 2003
Transactions d'import	288	En cours, au 30 novembre 2003
Transactions d'export	811	En cours, au 30 novembre 2003

• **ECHANGES CONTRACTUELS PAR FRONTIERE**

Ces échanges intègrent toutes les transactions mises en place par RTE (y compris les contrats historiques).

ECHANGES CONTRACTUELS -EXPORT-	Novembre 2003 (GWh)	Tendance par rapport à la même période de 2002			
		Novembre		Depuis le 1 ^{er} janvier	
Belgique	1 682	↗	30%	↗	14%
Allemagne	1 272	↗	36%	↗	35%
Suisse	2 226	↗	10%	↘	-8%
Italie	1 839	↘	-4%	↘	-3%
Espagne	494	↘	-47%	↘	-19%
Grande-Bretagne	758	↘	-44%	↘	-43%
Total	8 271	↘	-2%	↘	-3%

ECHANGES CONTRACTUELS -IMPORT-	Novembre 2003 (GWh)	Tendance par rapport à la même période de 2002			
		Novembre		Depuis le 1 ^{er} janvier	
Belgique	366	↘	-4%	↗	26%
Allemagne	856	↗	155%	↗	41%
Suisse	393	↗	14%	↗	7%
Italie*	5	↗	6832%	↗	50%
Espagne*	185	↗	3252%	↗	910%
Grande-Bretagne*	252	↗	26095%	↗	285%
Total	2 057	↗	93%	↗	49%

*En novembre 2002, les volumes contractuels importés étaient de 0,07 GWh avec l'Italie, 5,5 GWh avec l'Espagne, 0,96 GWh avec la Grande-Bretagne.

L'EVOLUTION DU RESEAU DE TRANSPORT

Le mois de novembre a vu la mise en service sur le réseau de RTE :

- du poste 63 kV de Volvon, et des liaisons 63 kV Montrond-Volvon et Veauche-Volvon 2, pour renforcer l'alimentation 63 kV de la région stéphanoise ;
- du poste 63 kV de Ploufragan, raccordé en coupure sur la liaison 63 kV Plourhan-Tréguieux, pour le renforcement de l'alimentation des postes de Tréguieux et St-Brieux ;
- du poste 63 kV de Pasiphae, raccordé par un câble depuis le poste de Villeneuve St Georges, pour l'alimentation de la clientèle en région parisienne ;
- de la liaison 63 kV Mougins-Valbonne 2 dans les Alpes Maritimes après raccordement au poste de Valbonne de la ligne Mougins – Lingostière et dépose du tronçon de ligne coté Lingostière.

OVERVIEW OF ELECTRICAL ENERGY IN NOVEMBER 2003

The purpose of this document is to provide information concerning the operation of the French public transmission network and power system during the past month. The data published are **interim** figures dated 9 December 2003.

NATIONAL ELECTRICAL CONSUMPTION IN FRANCE

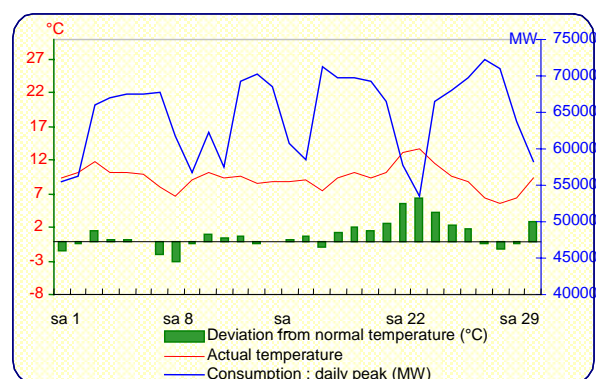
National consumption is the total of all the electrical energy supplied for consumption in France (including Corsica, but not the French Overseas Departments), thermal and hydro generation + imports – exports – pumping, and which have been consumed in the transmission and distribution networks, by the end-users, as well as by losses.

Period	National consumption	Adjusted Consumption (*)
Results in November 2003	41.0 TWh	41.4 TWh
Trend compared with November 2002	↗ 2.5%	↗ 0.9%
Trend since 1st January	↗ 3.5%	↗ 1.7%
Trend over past 12 months	↗ 2.6%	↗ 1.8%

(*) Adjusted for winter and summer climate contingencies

Temperature	
Monthly average :	9.4°C
Deviation from normal temperature :	+ 0.8°C/normale
Deviance from November 2002 :	- 0.5°C

RTE-in house reference drawn up on basis of METEOFRANCE data



Gross consumption for the month of November 2003 rose by 2.5% compared with November 2002, mainly due to increased use of heating, as the average monthly temperature fell by 0.5°C compared with November 2002.

Adjusted for climate contingencies, monthly consumption rose by 0.9% compared with November 2002. In cumulative figures over 12 months, the rate of growth in adjusted consumption fell by 0.2% since last month, and the rate of growth in gross national consumption rose by 0.6 points.

THE ENERGY BALANCE RECORDED BY THE TRANSMISSION NETWORK

The balance recorded by RTE takes into account only the energy physical flows conveyed on the RTE network

NET INJECTIONS INTO THE RTE NETWORK	November 2003 (GWh)	Trend compared with The same period in 2002		NET DELIVERIES AT THE TERMINALS OF THE RTE NETWORK	November 2003 (GWh)	Trend compared with the same period in 2002	
		November	Since 1st January			November	Since 1st January
Thermal generation	41 352	↗ 6.2%	↗ 1.1%	Distribution networks	29 226	↗ 4.4%	↗ 4.5%
Hydro generation	4 078	↘ -34.1%	↗ 1.6%	Industrial consumers (HV)	7 829	≈ 0.2%	↗ 2.4%
Physical imports	330	↗ 542.1%	↗ 118.5%	Pumping	800	↗ 26%	↘ -2.9%
				Physical exports	6 622	↘ -12.2%	↘ -9.1%
Total injections	45 760	↗ 1.2%	↗ 1.8%	Total deliveries	44 477	↗ 1.1%	↗ 1.8%

In November 2003, consumption in France rose compared with November 2002, mainly as a result of increased extractions from the distribution networks (+1.2 TWh).

Compared with November 2002, monthly injections increased (+ 0.6 TWh), due to the combined effects of a substantial rise in thermal generation (+2.4 TWh) and imports (+0.3 TWh), and a drop in hydro-electric generation (-2.1 TWh). Exports were down by 0.9 TWh.

France remained a net exporter to neighbouring countries throughout the month of November.

CONSUMPTION AND PHYSICAL EXCHANGES : noteworthy data

		November 2003		Last 12 months		Absolute	
Consumption	maximum	1 514 GWh	Wednesday 28	1 736 GWh	09/01/2003	1 736 GWh	09/01/2003
		72 145 MW	Thursday 27	80 190 MW	08/01/2003	80 190 MW	08/01/2003
	minimum	1132 GWh	Sunday 23	856 GWh	17/08/2003		
		40 998 MW	Sunday 23	30 300 MW	09/06/2003		
Export	maximum	265 GWh	Saturday 22	290 GWh	14/12/2002	297 GWh	06/12/2001
Balance of physical exchanges		12 030 MW	Saturday 22	13 277 MW	22/12/2002	13 277 MW	22/12/2002
	minimum	150 GWh	Monday 3	91 GWh	28/10/2003		
		4980 MW	Monday 3	436 MW	28/10/2003		

(*) since 1st November, in real-time measurements of consumption in France, RTE has taken into account generation on the distribution system. The data presented this month is not therefore consistent with figures published previously. On the other hand, the monthly energy data indicated on page 1 are not affected; they already include an estimate of the resulting consumption.

THE ELECTRICITY MARKET

THE MARKET PLAYERS

Balance Responsibles (RE)

Number of Balance Responsibles	73	On 30 November 2003
Base Load Block Exchange Notifications (NEB) on contract basis	1 100	Active on 30 November 2003
Volume of energy exchanged between BR (via NEB)	13 352 GWh	In November 2003

Balance Responsible : any natural or legal person or entity who is committed to RTE, under a Balance Responsible contract, to settling the costs of the imbalances calculated a posteriori, on behalf of one or more network users attached to its scope. These imbalances result from the difference between all of the supplies and consumption for which it is responsible.

CONTRACTUAL EXCHANGES RECORDED BY RTE

• CONTRACTS FOR ACCESS TO INTERNATIONAL CONNECTIONS

Participation agreement to the Rules for access to the French Public Transmission Network (RPT)	97	On 30 November 2003
Import transactions	288	In progress, on 30 November 2003
Export transactions	811	In progress, on 30 November 2003

• CONTRACTUAL EXCHANGES BY BORDER

These exchanges include all transactions managed by RTE (including historical contracts).

CONTRACTUAL EXCHANGES -EXPORT-	November 2003 (GWh)	Trend compared with the same period in 2002	
		November	Since 1st January
Belgium	1 682	↗ 30%	↗ 14%
Germany	1 272	↗ 36%	↗ 35%
Switzerland	2 226	↗ 10%	↘ -8%
Italy	1 839	↘ -4%	↘ -3%
Spain	494	↘ -47%	↘ -19%
Great Britain	758	↘ -44%	↘ -43%
Total	8 271	↘ -2%	↘ -3%

CONTRACTUAL EXCHANGES -IMPORT-	November 2003 (GWh)	Trend compared with the same period in 2002	
		November	Since 1st January
Belgium	366	↘ -4%	↗ 26%
Germany*	856	↗ 155%	↗ 41%
Switzerland	393	↗ 14%	↗ 7%
Italy	5	↗ 6832%	↗ 50%
Spain*	185	↗ 3252%	↗ 910%
Great Britain*	252	↗ 26095%	↗ 285%
Total	2 057	↗ 93%	↗ 49%

* In November 2002, imported contractual volumes amounted to 0.07 GWh with Italy, 5.5 GWh with Spain and 0.96 GWh with Great Britain

TRANSMISSION NETWORK DEVELOPMENT

The following facilities were commissioned on the RTE network in November:

- the 63 kV substation at Volvon, and the 63 kV Montrond-Volvon and Veauche-Volvon 2 lines, for strengthening 63 kV supply to the St Etienne region;
- the 63 kV substation at Ploufragan, connected to the 63 kV Plourhan-Tréguieux line, for strengthening supply to the substations at Tréguieux and St-Brieux;
- the 63 kV substation at Pasiphae, connected by a cable from the substation at Villeneuve St Georges, for supplying customers in the Paris region;
- the 63 kV Mougins-Valbonne 2 lines in the Alpes Maritimes region; previously, the substation at Valbonne had been connected to the Mougins – Lingostière line and a section of the line was laid near Lingostière.